

FERRY CHRISTMAS

Ziemassvētku ēdienkarte

ZIVJU ĒDIENI

Silķu kaviārs	L.G
Silķes upēņu marinādē	L.G
Silķes krievu gaumē	VL.G
"Stiklinieka" silķes	L.G
Reņģu rullīši sinepju mērcē	VL.G
Ceptas reņģu filejs marinādē	L
Reņģu izlase:	L
karstvinā / ar kadlīkogām / ar dzērvenēm	L.G
Sīgas ikri	L.G
Melnie ikri no jūraszālēm	L.G
Sagriezti sīpoli	L.G
<i>Crème Fraîche</i>	VL.G
Garneles, nelobītas	L.G
Rodas salas mērce	VL.G
Aioli ar trifeļem	L.G
Marinētas zaļās midijas	L.G
Salāti no jūras vētēm	L.G
Zviedrijas tradicionālā Skagen salāti	L
Mazsālīts lasis	L
Karsti kūpināts lasis, tartara mērce	L.G
Auksti kūpināta laša putas	VL
Olu pusītes ar Kalles kaviāra putām	G
Vārīti kartupeļi	L.G
Mini pankūkas	L.G
Kūpināts repsis	L.G

ZIEMASSVĒTKU ĒDIENI

Sēņu salāti	VL.G
Valdorfa salāti	L.G.P
Biešu salāti, biešu krēms	VL.G
Kartupeļu salāti	G
Zaļie salāti	L
Oliveļa, Balzamiko	L.G
Rostbīfs, mārīrtuku krēms	VL.G
Kūpināta titara krūtiņa, upēņu žeļeja	L.G
Pīles aknu pastete	L
Ziemassvētku šķīnkis	L.G
Mājās gatavotas sinepes	L.G
Kūpināts jēra rostbīfs, Kamberlendās mērce	L.G

DĀRZENĪ

Salātu mix	L.G
Kuskusa salāti ar pupiņām	L
Marinēti ķiploki	L.G
Grīlēta un marinēta paprika	L.G
Ķiršu tomāti	L.G
Gurķu daiviņas	L.G
Grīlēti un marinēti artišoki	L.G
Marinēti sīpoli	L.G
Tofu siera kubiņi ar soju	L.G
Grieķu siera kubiņi	G
Lēcas	L.G
Rieksti	L.G.P
Avokado	L.G
Oliveļa, Balzamiko	L.G
Ētiķis	L.G
Kūpinātas bietes	L.G

SILTIE ĒDIENI

"Pelēkais" Ziemassvētku šķīnkis, sinepju-ābolu mērce	VL.G
Rostbīfs ar piparu mērci	VL.G
Titara krūtiņa, saldā krējuma-konjaka mērce	VL.G
Cūkgaļas šķīnkis	L.G
Cepta forele, Holandes mērce	G
Tītara krūtiņa, saldā krējuma un bekonu	VL.G
"Jansona kārdinājums"	VL.G
Lielopa gaļas bumbiņas	L
Ziemassvētku desinas, brūkleņu ievārījums	L
Pīlmes, pupas, ābolu ievārījums	L.G
Skābēti kāposti	L.G
Sarkanie kāposti	L.G
Dārzeni ar medu	L.G
Kartupeļi ar saldo krējumu	VL.G
Speķa pirāgi	L.G
Pelēkie zirņi ar speķi	L.G

SALDIE ĒDIENI

Saldējums	
Mērces	G
Bouche de Noël	
Ziemassvētku kūka, ķiršu ievārījums	P
Aveņu pirāgs ar balto šokolādi	
Rīsu pudiņš	G
Ogu smūtiji	L.G
Šokolādes putu kūka	
Bez cukura: mango kūka	
Augļu ķīselis, putukrējums	VL.G
Bez glutēna: ābolu kūka	L.G.P
Marmelāde un šokolādes trifeles	
Ziemassvētku āboli	L.G
Klementīni	L.G
Piparkūkas	L
Ziemassvētku maizītes	
Augļu salāti	L.G
Piparmētru konfektes	
Bezē	L

SIERU IZLASE

Brie	G
Zīļa pelējuma siers	G
Stiltonas siers	G.L
Čedara siers	G
Emmentāles siers	G
Maizes siers, lācēņu ievārījums	G
Ķiršu ievārījums	G.L
Rieksti	G.L.P
Cepumi	
Maize ar riekstiem	L.P
Zavētas aprikozes, dateles, vīģes	G.L

(L) laktoze, (G) dabīgi bez glutēna, (V L) zems laktozes saturs
Ēdienkartē iespējamas izmaiņas.

Julbord

FISK MARKET

Silķkaviar	L.G
Svartvinbārssill	L.G
Sill à la Russe	VL.G
Glasmästarsill	L.G
Strömmingrullar i senapsås	VL.G
Marinerade strömmingbiffar	L
Strömmingsurval	L.G
Glogg, enbår och tranbår	L.G
Sikrom	L.G
Cavi-Art	L.G
Hackad lök	L.G
Crème fraîche	VL.G
Hela räkor	L.G
Rhode Island-sås	VL.G
Tryffelaioli	L.G
Marinerade grönmusslor	L.G
Västkustsallad	L.G
Toast skagen på rågröbröd	L
Gravad lax och dill	L.G
Varmrökt lax, tartar sås	L.G
Mousse på kallrökt lax	VL
Ägg och Kalles kaviar	G
Kokt potatis	L.G
Små blinis	L.G
Rökta siklöjor	L.G

JULBORD

Traditionell svampsallad	VL.G
Waldorf sallad	L.G.P
Rosollisallad med rödbetsgrädd	VL.G
Potatissallad	G
Salladsmix	L.G
Oliveļa, Balsamico	L.G
Rostbīfs och pepparrotsmousse	VL.G
Rökt kalkonbröst	L.G
Ankleverpaté	
Skivad grå- och rödsaltad skinka	L.G
Fartygets senap	L.G
Rökt lammstek och Cumberland-sås	L.G

GRÖNSAKSTORG

Salladsmix	L.G
Couscous sallad och bönor	L
Örtmarinerad vitlök	L.G
Grillad och marinerad paprika	L.G
Körbsbärstomater	L.G
Gurkklyftor	L.G
Grillad och marinerad kronärtskocka	L.G
Marinerad lök	L.G
Sojamarinerad tofu	L.G
Grekisk ost	G
Linsor	L.G
Nötter	L.G.P
Avocado	L.G
Oliveļa, Balsamico	L.G
Ättika	L.G
Rökt rödbeta	L.G

VARMRÄTTER

Gräsaltad julsinkina, senap och äppelsås	VL.G
Rostbīfs och pepparsås	VL.G
Kalkonbröst och gräddig konjaksås	VL.G
Fläskside	L.G
Rostad forell och Hollandaise-sås	G
Ångad torsk, senap och bacon	VL.G
Jansonsträsetse	VL.G
Köttbullar	L
Julkorvar och lingonsylt	L
Plommon, arter och äppelsylt	L.G
Surkål	L.G
Röckål	L.G
Honungsrostade grönsaker	L.G
Potatisgratäng	VL.G
Mini paj med bacon	
Bacon bönor	L.G

DESSERTER

Glass	
Såser	G
Julstubble	
Julkaka och körbsbärskompost	P
Hallon-vitchokladkaka	
Rispudding	G
Bärsmoothie	L.G
Chokladmoussekaka	
Sockerfri mangokaka	
Fruktsoppa med grädd	VL.G
Glutenfri äppelpaj	L.G.P
Marmelader och chokladtryffel	
Juläpplen	L.G
Klementiner	L.G
Pepparkakor	L
Julbakelser	
Julig fruktsallad	L.G
Marianne-godis	
Maräng	L

URVAL OSTAR

Brieost	G
Blåmögelost	G
Stiltonost	G.L
Cheddarost	G
Emmentalost	G
Kaffeost och hjortronsylt	G
Körbsbärskompost	G.L
Nötter	G.L.P
Kex	
Nötbröd	L.P
Torkade aprikozer, dadlar och fikon	G.L

(L) laktozfritt, (G) naturligt fritt från gluten, (LV) laktosfattigt
Sortimentsavvikelser kan förekomma.

Christmas buffet

FISH MARKET

Herring caviar	L.G
Blackcurrant herring	L.G
Herring a'la Russe	VL.G
Traditional Finnish marinated herring	L.G
Baltic herring rolls in mustard sauce	VL.G
Marinated fried baltic herring filets	L
Baltic herring assortment:	L.G
Glögg/ Juniper berry/ Cranberry	L.G
Whitefish roe	L.G
Black cavi-art	L.G
Minced onion	L.G
<i>Crème fraîche</i>	VL.G
Whole shrimps	L.G
Rhode Island sauce	VL.G
Truffle aioli	L.G
Marinated green mussels	L.G
West coast style seafood salad	L.G
Skagen on rye bread	L
Gravlox with dill	L.G
Warm smoked salmon, tartar sauce	L.G
Smoked salmon mousse	VL
Egg halves with Kalles kaviar mousse	G
Boiled potatoes	L.G
Mini blinis	L.G
Smoked vendace	L.G

CHRISTMAS TABLE

Mushroom salad	VL.G
Waldorf salad	L.G.P
Traditional Finnish beetroot salad with beetroot cream	VL.G
Potato salad	G
Green salad	L.G
Olive oil, balsamico vinegar	L.G
Roast Beef, horseradish cream	VL.G
Smoked turkey breast, black currant gele	L.G
Duck liver paté	
Red and gray salted sliced Christmas ham	L.G
Homemade mustard	L.G
Smoked lamb steak, Cumberland sauce	L.G

VEGETABLE MARKET

Mixed salads	L.G
Couscous salad with beans	L
Herb marinated garlics	L.G
Grilled and marinated bell peppers	L.G
Cherry tomatoes	L.G
Cucumber wedges	L.G
Grilled and marinated artichokes	L.G
Marinated onions	L.G
Soya marinated tofu cubes	L.G
Greek cheese	G
Lentils	L.G
Nuts	L.G.P
Avocado	L.G
Olive oil, Balsamico	L.G
Vinegar	L.G
Smoked beetroot	L.G

WARM DISHES

Grey salted ham, mustard and apple sauce	VL.G
Roast Beef with pepper sauce	VL.G
Turkey breast, creamy Cognac sauce	VL.G
Pork side	L.G
Fried rainbow trout with hollandaise	G
Steamed cod with mustard and bacon	VL.G
Jansson's temptation	VL.G
Beef meatballs	L
Christmas sausages and lingonberry jam	L
Plums, peas and apple jam	L.G
Sauerkraut	L.G
Red cabbage	L.G
Honey root vegetables	L.G
Creamy potatoes	VL.G
Mini pies with bacon	
Bacon beans	L.G

DESSERTS

Ice cream	
Sauces	G
Bouche de Noël	
Christmas cake, cherry jam	P
Raspberry-white chocolate cake	
Rice pudding	G
Berry smoothies	L.G
Chocolate mousse cake	
Sugarfree mango cake	
Mixed fruit soup and whipped cream	VL.G
Glutenfree apple cake	L.G.P
Marmelade and chocolate truffles	
Christmas apples	L.G
Klementines	L.G
Ginger bread	L
Christmas pastries	
Fruit salad	L.G
Peppermint candies	
Meringue	L

CHEESE ASSORTMENT

Brie cheese	G
Blue cheese	G
Stilton cheese	G.L
Cheddar cheese	G
Emmental cheese	G
Bread cheese and cloudberry jam	G
Cherry jam	G.L
Nuts	G.L.P
Crackers	
Nut bread	L.P
Dried apricots, dates and figs	G.L

(L) Lactose-free, (G) Naturally gluten-free, (VL) Low lactose content
The selection may vary.

Рождественский стол

РЫБНЫЙ ПРИЛАВОК

Икра сельди	L.G
Сельдь в черноморородином маринаде	L.G
Сельдь по-русски	VL.G
Сельдь стекольщика	L.G
Рулетки из салаки в горчичном соусе	VL.G
Маринованные стейки из салаки	L
Ассорти из салаки:	L
глэг, можжевельина и клюквы	L.G
Икра сига	L.G
Cavi-Art - икра из морских водорослей	L.G
Нашинкованный лук	L.G
<i>Крем-фреш</i>	VL.G
Креветки целиком	L.G
Соус «Род-Айленд»	VL.G
Айоли с трюфельми	L.G
Маринованные зелёные мидии	L.G
Салат западного побережья	L.G
Тост «Скаген»	L
Свежепросоленный лосось и укроп	L.G
Лосось горячего копчения, соус тартар	L.G
Мусс из лосося холодного копчения	VL
Куриные яйца и икра «Калле»	G
Варёный картофель	L.G
Блинчики	
Копчёная ряпушка	L.G

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ СТОЛ

Традиционный грибной салат	VL.G
Вальдорфский салат	L.G.P
Росолли – финское блюдо, свекольные сливки	VL.G
Картофельный салат	G
Салатный микс	L.G
Оливковое масло и бальзамический уксус	L.G
Ростбиф и мусс из хрена	VL.G
Копчёная грудка индейки	L.G
Паштет из утиной печени	
Нарезанная «серая» и «красная» ветчина	L.G
Судовая горчица	L.G
Копчёный ростбиф из баранины и соус «Камберленд»	L.G

ОВОЩНОЙ ПРИЛАВОК

Салатный микс	L.G
Салат из кускуса и фасоль	L
Маринованный в пряностях чеснок	L.G
Паприка-гриль и маринованная паприка	L.G
Помидоры-черри	L.G
Нарезанные огурцы	L.G
Артишок-гриль и маринованный артишок	L.G
Маринованный лук	L.G
Тофу в своем маринаде	L.G
Греческий сыр	G
Чечевича	L.G
Орехи	L.G.P
Авокадо	L.G
Оливковое масло, Бальзамический уксус	L.G
Уксус	L.G
Копченая свекла	L.G

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

«Серая» рождественская ветчина, горчица и яблочный соус	VL.G
Ростбиф и перечный соус	VL.G
Грудка индейки и коньячный соус на сливках	VL.G
Свиной бочок	L.G
Жареная форель и голландский соус	G
Тушёная треска, горчица и беон	VL.G
Искусшение Янссона	VL.G
Мясные тефтели	L
Рождественские колбаски и брусничное варенье	L
Сливки, горох и яблочный джем	L.G
Квашеная капуста	L.G
Красная капуста	L.G
Жаренные на мёде овощи	L.G
Картофельный гратен на сливках	VL.G
Мини-пирог с беконом	
Бобы с беконом	L.G

ДЕСЕРТЫ

Мороженое	
Соусы	G
Рождественское полено	
Рождественское пирожное и вишнёвое варенье	P
Малиновое пирожное с белым шоколадом	
Рисовый пудинг	G
Ягодные смути	L.G
Пирожное с шоколадным муссом	
пирожное с манго без сахара	
Фруктовый суп и взбитые сливки	VL.G
Яблочный пирог без глютена	L.G.P
Мармелад и шоколадные трюфели	
Рождественские яблоки	L.G
Клементины	L.G
Традиционное рождественское печенье «Пипарнок»	L
Рождественская выпечка	
Рождественский фруктовый салат	L.G
Конфеты «Marianne»	
Безе	L

СЫР

Бри	G
Сыр с голубой плесенью	G
Стилтон	G.L
Чеддар	G
Эмментальский сыр «Чёрная печать»	G
Хлебный сыр и морошковое варенье	G
Вишнёвое варенье	L.G
Орехи	G.L.P
Печенье	
Ореховый хлеб	L.P
Сухофрукты - абрикосы, инжир, финики	G.L

(L) Без лактозы, (G) Натуральный безглютеновый.
В меню возможны изменения.